La seul hebdomadaire de langue française de la région de Sudbury

L'AMI DU PEUPLE

Notre Devise: "Je crains Dieu, cher Abner et n'ai point d'autre crainte" (Racine)

VOL. [illegible] No. [illegible] — Sudbury, Ont., le 25 juin, 1959. — le numéro: 7 sous

Le Boulevard LaSalle DEVIENDRA-T-IL QUEENSWAY ?

Sur un programme de nouvelles à la télévision locale un soir cette semaine, M. Ellis, préfet de la municipalité du Canton de McKim faisait allusion à une rumeur circulant à l'effet que le boulevard Lasalle pourrait devenir sous peu le Queensway.

Il avoua à son interlocuteur que personnellement, il voyait la chose d'un bon oeil pour deux raisons majeures:

1—le boulevard subit en ce moment une transformation complète, 2—la Reine utilise la la route durant son voyage à Sudbury. Mais d'ajouter le M. Ellis, la décision du changement n'appartient pas au conseil du canton McKim, mais bien aux résidents du boulevard. Si une pétition en faveur du changement est signée et présentée en forme, les autorités lui donneront pleine considération.

Nous n'avons pas retracé l'origine de l'appelation "boulevard Lasalle", mais rappelons à nos lecteurs que l'ouverture de cette section du canton est l'oeuvre d'une foule de familles canadiennes-françaises et que le nom français de cette route n'est pas étranger à cette situation.

Le peuple canadien, malgré les quelques commentaires intempestifs et [illegible] déjà entendus sur la visite royale, est fier de souhaiter la bienvenue à une personnalité de la trempe de la Reine Elizabeth.

Le peuple canadien pour commémorer ces évènements inoubliables permet facilement que l'on donne à des édifices nouvellements construits, à des grandes routes nouvellement couchées, des noms aussi nobles que; Royal, George, Elizabeth, etc . . . mais enlever le caractère français d'une localité n'entre jamais dans les desseins d'une souveraine, et Elizabeth II, dans sa sagesse royale n'approuverait jamais un tel geste.

S'il est posé par les résidents du boulevard Lasalle, car c'est à eux que revient la décision à ce qu'il parait, nous sommes d'avis qu'il sera le résultat d'une passion passagère et non d'un acte réfléchi.

Petites Nouvelles

88 mineurs, pour la plupart membres du local 598 de Mine-Mill ont reçu de l'Université de Sudbury, un certificat d'études de deux ans.

Un industriel canadien a dit que les employeurs de son pays cesseront de percevoir les cotisations syndicales si les syndicats canadiens se servent de cet argent pour appuyer un parti ouvrier.

D'ici deux ans, Sudbury serait doté d'une commission industrielle permanente qui viserait à transformer Sudbury et la région en métropole industrielle.

"Si le pays peut dépenser quelques millions pour la Reine, il peut en dépenser un peu pour venir en aide aux sinistrés d'Escuminac". (Yvon Durelle).

Près de 3,000 personnes assistaient hier soir à la célébration de la fête de St-Jean-Baptiste à Azilda. Défilé, jeux, feu de la St-Jean, une grande fête réussie.

La construction de l'édifice Woolworth à l'angle des rues Durham et Elm a débuté cette semaine. Cet édifice sera de cinq étages, abritera une section de magasins et bureaux.

Gains Substantiels Chez les Inspecteurs en Ontario

En 1910, l'ACFEO, avait trois inspecteurs, et aujourd'hui, elle en compte 23. En collaboration avec le surintendant adjoint de l'Enseignement primaire et avec le Directeur de l'Enseignement français, ses inspecteurs réalisent un magnifique travail.

HISTOIRE DE TOUS LES JOURS

"le gros vantard! . . . au lieu de nettoyer ça ouvre une boite de sardines, il verra jamais la différence!"

CENTRE NUCLEO-ELECTRIQUE EN ONTARIO POUR 1964

Le Canada entreprendra immédiatement la construction en Ontario d'une grande centrale nucléo-électrique, a révélé le ministre du commerce, M. Churchill.

Le ministre a dit aux Communes que la Commission hydro-électrique de l'Ontario paiera une partie des $60,000,000 que coûtera la centrale. Celle-ci pourra produire 200,000 kilowatts d'électricité. On prévoit que la centrale sera terminée et en service à la fin de 1964 ou au début de 1965.

M. Churchill a déclaré que le lieu où la centrale sera aménagée n'a pas encore été choisi. Cependant, dans les milieux gouvernementaux, on croit que la centrale sera construite dans le sud de l'Ontario, une région dont les ressources hydro-électriques sont presque épuisées. Le ministre a expliqué que la central, qui sera connue sous le nom de Candu (Canadien Deuterium Uranium) pourra produire de l'électricité à un prix concurrençant celui des centrales de mêmes dimensions alimentées au charbon. Le coût sera d'environ cinq ou six mils le kilowatt-heure.

Selon M. Churchill, l'Hydro ontarienne a calculé que si la province d'Ontario ne disposait pas d'électricité produite par procédé nucléaire en 1980, la province serait alors obligée d'importer annuellement des Etats-Unis 26,500,000 tonnes de charbon au coût approximatif de $300,000,000.

Nous avons appris hier que la capitale mondiale de l'uranium—Elliot Lake—fait actuellement pression auprès du gouvernement afin que cette localité soit choisie comme site de la centrale nucléo-électrique.

La Souscription Annuelle de l'ACFEO

Il y a nécessité d'assurer un complet succès à la souscription de l'Association d'Education. Les oeuvres se multiplient et les demandes de prêts d'honneur pour l'Ecole Normale se font nombreuses. Déjà près de 100 demandes sont parvenues au Secrétariat de l'Association d'Education.

L'ACFEO compte sur la collaboration des Messieurs les Curés, de ses présidents régionaux et locaux pour assurer à la souscription son plein rendement.

—Communiqué—

Les Prisonniers Seuls A Se Réjouir?

Un député social-démocrate a déclaré en Chambre, qu'il partageait entièrement l'opinion émise par une commentatrice de la société Radio-Canada, selon laquelle la plupart des Canadiens sont indifférents à la présente visite royale. M. Frank Howard, député de Skeena, en Colombie-Britannique, a dit qu'il a pris note des commentaires que Mlle Joyce Davidson a prononcés lors de son apparition sur un poste de télévision de New-York. Il a également précisé que les Canadiens qui sont les plus enchantés de la visite de la reine en notre pays, sont inévitablement les prisonniers des prisons et pénitenciers qui bénéficieront d'une réduction de leur sentence. Les remarques prononcées par M. Howard lors de l'étude des crédits du ministère de la justice n'ont pas causé de réaction parmi les autres députés,

A PARTIR DU 6 JUILLET

Mgr Alexander Carter, évêque du diocèse de Sault Ste-Marie, annonce plusieurs changements de curés et vicaires. Ces changements seront complétés le 6 juillet.

Rév. L. Séguin, Chelmsford, prend sa retraite. Il sera à la disposition du diocèse pour du ministère.

Rév. L. Cholette de Minnow Lake, devient curé de la paroisse St-Joseph de Chelmsford.

Rév. Laurent Fortin, curé à Massey, devient curé de la paroisse Ste-Agnès d'Azilda.

Rév. André Huneault, vicaire à la paroisse du Sacré-Coeur de Sturgeon Falls, devient curé à Cartier.

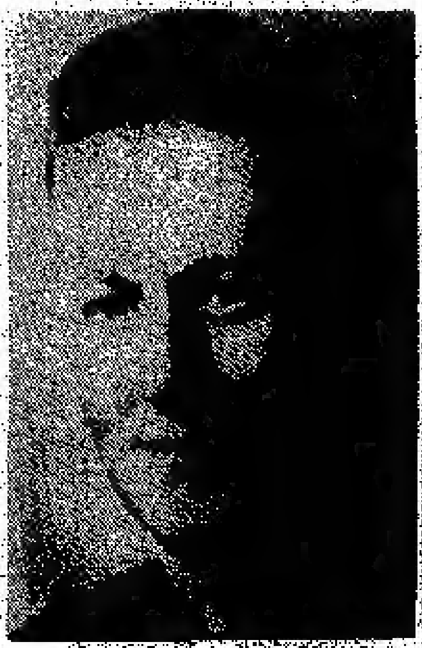
Rév. Raymond Gauthier, nouvellement ordonné, devient vicaire à la paroisse Sacré-Coeur de Sturgeon Falls.

Rév. J. Savignac de Chelmsford, devient vicaire à Espanola.

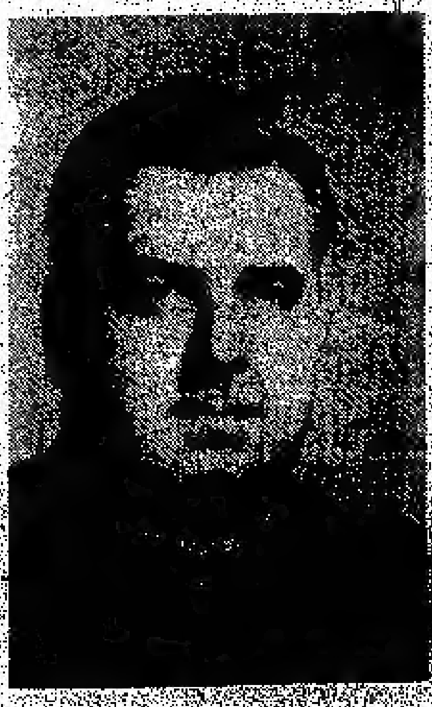
Rév. Aurèle Blake tout en demeurant chancelier du diocèse servira de vicaire dominical à la paroisse de Minnow Lake. Il sera à la disposition de cette paroisse toutes les fins de semaine.

Rév. Raymond Tremblay, Minnow Lake, devient vicaire à la paroisse St-Joseph de Chelmsford.

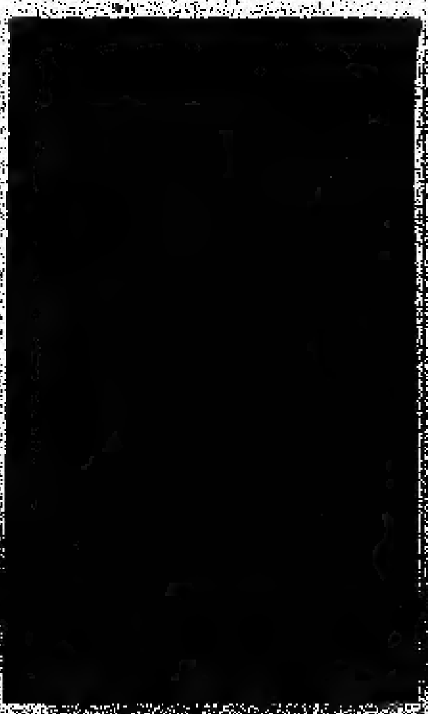
Rév. L. Laurencelle, St-Eugène, devient vicaire à la paroisse St-Jacques de Hanmer.



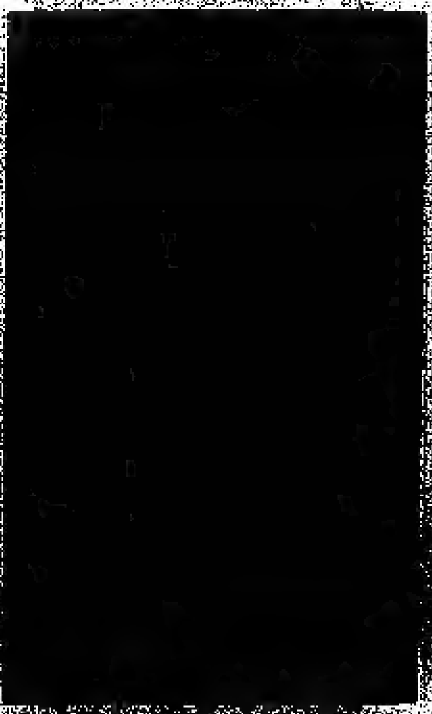
REV. RAYMOND GAUTHIER
ptre - vicaire
Son premier ministère
Paroisse du Sacré-Coeur
Sturgeon Falls, Ont.



REV. L. A. VILLENEUVE
ptre - curé
de Garson à Massey



REV. LUCIEN DAOUST
ptre - curé
d'Azilda à Hanmer



REV. GERARD VACHON
ptre - curé
de Cartier à Minnow Lake

REV. MARC BOYER
ptre - curé
de Hanmer à Garson

REV. RAYMOND PREVOST
ptre - vicaire
d'Espanola à St-Eugène

AU ROYAUME de la femme

Quelles Femmes Travaillent le Plus au Monde ?

La femme d'intérieur nord-américaine, surtout celle qui a des enfants, travaille beaucoup plus et doit faire face à des obligations beaucoup étendues qu'aucune de ses soeurs du monde entier, soutient l'auteur d'un article de Sélection du Reader's Digest de juillet.

Ayant eu l'occasion, au cours des dix dernières années, d'observer le travail des femmes en divers points du globe, notamment en Asie et en Europe, il déclare qu'à première vue on aurait l'impression que le sort de ces femmes est le plus dur qui soit au monde. Pourtant, lorsqu'elles ont accompli leur tâche, c'est fini; une série de besognes compliquées ne les attend pas chez elles. Une autre femme de la maison s'est occupée des enfants; des parents plus âgés, tenant lieu de servantes, ont fait le marché, la cuisine, la vaisselle et le raccommodage.

Depuis quelques années, on a proposé une solution à ce problème: que les Américaines cessent de se mêler des affaires de la collectivité et elles n'auront plus besoin de femmes de ménage. L'auteur n'est pas de cet avis. J'ai eu l'occasion, dit-il, de comparer des localités nord-américaines moyennes où les femmes s'occupent des bibliothèques, des hôpitaux, des écoles, des organisations de jeunes, avec des villes d'Asie où aucune femme ne s'intéresse à ce genre de choses. Et j'apprécie l'immense contribution de la femme américaine.

L'Amérique devrait plutôt, selon l'auteur de l'article, s'efforcer de découvrir de nouvelles façons de fournir aux femmes d'intérieur, et surtout à celles qui ont des enfants, l'aide dont elles ont besoin. Deux progrès importants ont été accomplis dans cette voie: les aliments congelés et les appareils ménagers. Mais ils ne résolvent pas le problème des soins à donner aux enfants.

Avec d'autres, l'auteur de l'article de Sélection propose de lancer une campagne pour convaincre les jeunes grand-mères et les veuves en bonne santé qu'elles devraient se porter volontaires—moyennant de bons gages—pour aider les femmes plus jeunes. Le discrédit où est tenu l'état de servante s'effacerait, et notre société s'en trouverait consolidée à tous égards.

La longévité de notre population augmente progressivement, grâce aux progrès de la médecine. Il doit donc y avoir un nombre croissant de femmes d'un certain âge capables d'aider les jeunes épouses à bâtir les familles qui représentent l'avenir de notre pays. Une nouvelle profession—aide ménagère—pourrait se développer avec un certain éclat attaché à la fonction.

culsine créatrice

des cuisines de General Foods

LES CUISINES DE GENERAL FOODS

Il y a très longtemps des médecins italiens prescrivaient un mélange de boeuf haché et d'oignon pour remède contre les rhumes et la grippe. C'est ainsi que les recettes préparées avec de la viande hachée devinrent si populaires.

Comme tout le monde, nous avons dans nos cuisines à General Foods, plusieurs de ces recettes—en voici deux—nous espérons que vous les aimerez.

Boulettes au boeuf

1½ livre de boeuf haché
1 c. à thé de sel
¼ c. à thé de poivre
2 c. à thé de sauce Worcestershire
⅛ tasse de miettes de pain
1 oeuf
⅝ tasse de lait ou de jus de tomates
2 c. à table d'oignon haché finement
2 c. à table de beurre

Mêler la viande, les assaisonnements, les miettes de pain, l'oeuf, le liquide et les oignons. Façonner en douze boulettes environ 15 minutes, en les retournent 1 ou 2 fois durant la cuisson. Donne 6 portions.

Tarte à la viande au riz

¼ tasse de beurre
1⅓ tasse (4⅔ oz.) de riz pré-cuit
¼ tasse de piment vert
¾ tasse d'oignon haché
1 cube de bouillon
1⅓ tasse d'eau chaude
1 c. à thé de sucre
1½ c. à thé de sel
2 boites (8-oz. chacune) de sauce aux tomates
1 livre de boeuf haché
½ tasse de miettes de pain
¼ c. à thé de poivre
½ tasse de fromage canadien, rapé

Faire fondre le beurre, ajoutez le riz pré-cuit, le piment vert et ½ tasse d'oignon. Faire sauter jusqu'à ce que le riz soit légèrement doré en brassant constamment. Ajouter le cube de bouillon, l'eau, le sucre, et ½ c. à thé de sel et 1½ tasses de la sauce aux tomates. Mêler légèrement avec une fourchette. Amener au point d'ébullition. Laisser mijoter 5 minutes.

Pendant ce temps, mêler le boeuf haché, les miettes de pain, le poivre et le reste d'oignon, le sel, et le reste de la sauce au xtomates. Mêler bien. Presser fermement dans une assiette à tarte de 9-pouces. Verser le mélange de riz dans la croûte à la viande. Parsemer de fromage rapé. Cuire dans un four modéré (350 degrees F.) 25 minutes ou jusqu'à ce que la viande soit cuite. Donne 6 portions.

A table

Souper de demain

Jus de pamplemousse
Langue de boeuf fumée au pot
Riz frit
Zucchini
Tarte à la rhubarbe
Café — Thé — Lait

N.B. Mesures rases. Quatre ou six portions.

Langue de boeuf fumée, au pot

Couvrir d'eau froide 4 ou 5 livres de langue de boeuf fumée. Amener rapidement à ébullition, puis laisser mijoter pendant 5 minutes. Egoutter.

Entre temps, préparer 1 tasse de carottes pelées et coupées en petits cubes, 1 tasse de rutabaga (sorte de chou-navet) coupé en petits morceaux et 1 tasse de céleri haché.

Faire fondre 3 c. à soupe de gras de boeuf et y faire sauter juste un peu les légumes hachés. Ajouter 1 c. à soupe de persil haché, ½ feuille de laurier et ¼ c. à thé de thym.

Verser la moitié des légumes hachés dans un grand chaudron. Ajouter la langue de boeuf. Puis, couvrir avec le reste des légumes. Ajouter 3 tasses d'eau bouillante ou de bouillon de soupe, n'importe quelle sorte.

Couvrir et faire mijoter pendant 3 heures ou jusqu'à ce que ce soit tendre à la fourchette, sur le poêle ou dans un four doux (325 ou 350 d. F.).

Refroidir à moitié. Enlever la peau et les nerfs de la langue.

Pour servir, trancher la langue et ajouter les légumes, dans chaque assiette. Ou encore, mettre les légumes dans un grand plat et déposer la viande sur les légumes.

La sauce meunière du chef

Une sauce meunière convient bien avec le filet de sole, la truite, les oeufs de poissons, le filet mignon, les rôtis de boeuf ou d'agneau, le faisan ou le canard. Un peu de sauce meunière ajoute aussi une excellente saveur aux oeufs pochés, aux épinards, aux asperges, aux aubergines, aux brins de brocoli, aux oignons bouillis, aux courges.

Pour faire une sauce meunière, mettre ⅓ de tasse de beurre dans un petit poêlon. Chauffer jusqu'à ce qu'il brunisse légèrement; le beurre devrait avoir l'arôme de noix rôties. Ajouter alors ½ c. à soupe de jus de citron et ½ c. à thé de persil haché.

La mode

[illegible] tandis que des [illegible] contribuent à donner encore plus d'ampleur à la jupe.

Encouragez Nos Annonceurs

CKGN-TV - Canal 10 North Bay

DIMANCHE, 28 JUIN

12.00	Easy Listening
12.25	Sign On with Highlights
12.30	Good Life Theatre
1.00	Chansons Canadiennes
1.30	Country Calendar
2.00	Junior Magazine
3.00	Speaking of Pets
3.30	Astronomy
4.00	Barrier Reef
5.30	Boyd, Q.C.
6.00	Bob Cummings Show
6.30	Father Knows Best
7.00	December Bride
7.30	Rhapsody
8.00	Ed Sullivan Show
9.00	World's Stage
9.30	Playhouse U.K.
10.30	How to Marry a Millionaire
11.00	CBC News
11.10	Weekend in Sports
11.5	News & Sports
1.05	Weather Map
11.30	TBA
11.40	Royal Visit Highlights
11.50	Sign Off with Highlights

LUNDI, 29 JUIN

7.30	The Clockwatchers
7.35	Eye Opener News & Weather
7.38	Bands on Parade
7.41	Morning Markets
7.45	Hymn for Today
7.50	Cartoon
8.00	News Desk
8.08	Teen Hit
8.12	Sports Desk
8.17	Weather Window
8.20	Music and Time
8.30	News Capsule
8.36	Let's Argue
8.45	Who's New
9.00	News, Sports and Weather
9.15	Cartoon
9.30	Morning Devotions
9.35	Sign Off
3.15	Easy Listening
3.40	Sign On with Highlights
3.45	Movie
5.15	Children's Newsreel
5.30	Tee Pee Pow Wow (live)
6.00	Scope (live)
7.00	I Love Lucy
7.30	Corners All
7.45	Bouquets & Brickbats
8.00	The Millionaire
8.30	Cross Can. Hit Parade
9.00	Danny Thomas
9.30	Cannonball
10.00	Desilu Playhouse
11.00	CBC News
11.15	News & Sports
11.25	Weather Map
11.30	The Big Story
	Sign off with Highlights

MARDI, 30 JUIN

7.30	The Clockwatchers
7.35	Eye Opener News & Weather
7.38	Bands on Parade
7.41	Morning Markets
7.45	Hymn for Today
7.50	Cartoon
8.00	News Desk
8.08	Teen Hit
8.12	Sports Desk
8.17	Weather Window
8.20	Music and Time
8.30	News Capsule
8.36	Chuckle Corner
8.45	Who's New?
9.00	News, Sports & Weather
9.10	Market Basket
9.15	Cartoon
9.30	The Christophers
3.30	Easy Listening
3.55	Sign On with Highlights
4.00	The Queen's Plate
4.45	Cartoon Storybook
5.00	Whistle Town
5.30	Sky King
6.00	Scope
7.00	Red Skelton
7.30	Northern Guidepost
8.00	Front Page Challenge
8.30	Chevy Show
9.30	Command in Battle
10.00	The Show that Jack Built
10.30	A Long View of Canadien History
11.00	CBC News
11.15	News & Sports
11.25	Weather Map
11.30	Royal Visit Highlights
11.40	Wrestling
	Sign Off with Highlights

MERCREDI, 1 JUILLET

7.30	The Clockwatchers
7.35	Eye Opener News
7.38	Bands on Parade
7.41	Morning Markets
7.45	Hymn for Today
7.50	Cartoon
8.00	News Desk
8.08	Teen Hit
8.12	Sports Desk
8.17	Weather Window
8.20	Music and Time
8.30	News Capsule
8.36	Poetry
8.45	Morning Devotions
8.50	Who's New?
9.00	News, Weather & Sports
9.15	Cartoon
9.30	Sign Off
11.45	Test Pattern Music
11.50	Sign On with Highlights
12.00	H. M. Speech to the Nation
12.30	Sign Off
1.45	Easy Listening
2.10	Sign On with Highlights
2.15	Commonwealth Memorial Service
2.30	Movie
5.00	Dancing Storybook
5.30	Huckleberry Hound
6.00	Scope
7.00	Northern Guide Post
7.30	Walt Disney resents
8.30	One Of A Kind
9.00	Kraft Music Hall
9.30	Bat Masterson
10.00	H. M. Speech to the Nation
10.15	Presentation of the Color
10.30	Closeup
11.00	CBC News
11.15	News & Sports
11.25	Weather Map
11.30	Pyjama Playhouse "He walked by Night"
	Sign Off with Highlights

JEUDI, 2 JUILLET

7.30	The Clockwatchers
7.35	Eye Opener News
7.38	Bands on Parade
7.41	Morning Markets
7.45	Hymn for Today
7.50	Cartoon
8.00	News Desk
8.08	Teen Hit
8.12	Sports Desk
8.17	Weather Window
8.20	Music and Time
8.30	News Capsule
8.36	Chuckle Corner
8.45	Who's New?
9.00	News Desk, Weather & Sports
9.10	Women's News
9.15	Cartoon
9.30	This is the Life
10.00	Sign Off
3.30	Easy Listening
3.55	Sign on with Highlights
4.00	Matinee
4.25	News & Weather
4.30	TBA
5.00	Whistle Town
5.30	Woody Woodpecker
6.00	Scope
7.00	Melody Jamboree
7.30	The Rifleman
8.00	Music Makers
8.30	Have Gun, Will Travel
9.00	Wyatt Earp
9.30	Loretta Young
10.00	Highway Patrol
10.30	Fabian of Scotland Yard
11.00	CBC News
11.15	News
11.20	Sports
11.25	Weather Map
11.30	Roya lVisit Highlights
11.40	The Late Show
	Sign Off with Highlights

VENDREDI, 3 JUILLET

7.30	The Clockwatchers
7.35	Eye Opener News
7.38	Bands on Parade
7.41	Morning Markets
7.45	Hymn for Today
7.50	Cartoon
8.00	News Desk
8.17	Weather Window
8.20	Music and Time
8.30	News Capsule
8.36	Let's Argue
8.45	Who's New?
9.00	News, Weather and Sports
9.10	Women's Features
9.15	Cartoon
9.30	Sign Off
3.15	Easy Listening
3.40	Sign On with Highlights
3.45	Movie
5.00	TBA
5.30	Mighty Mouse Playhouse
6.30	Scope
7.00	Northern Guidepost
7.30	The Vise
8.00	Talent Caravan
8.30	The Plouffe Family
9.00	TBA
.30	Country Hoedown
10.00	Cavalcade of Sports
10.45	Jim Coleman Show
11.00	CBC News
11.15	News & Sports
11.25	Weather Map
11.30	Starlight Theatre

SAMEDI, 4 JUILLET

2.30	Easy Listening
2.55	Sign On with Highlights
3.00	Dancing Teens
4.00	Six-Gun Theatre
5.00	Big Picture
5.30	Rin Tin Tin
6.00	TBA
6.15	Weather Forecast
6.20	News & Sports
6.30	Look for the Silver Lining
7.00	Ivanhoe
7.30	Saturday Date
8.00	Perry Presents
9.00	Naked City
9.30	Great Movies . . . "My Little Chickadee"
11.00	CBC News
11.10	Weekend in Sports
11.15	Late News & Sports
11.25	Weather Map
11.30	Home Movie "Eagle Squadron"
	Church Notes and Sign Off with Highlights.

— ENTRE FILETS —

Les bouteilles à la mer, tout au long des siècles, ont transporté une étonnants diversité de messages. Sélection du Reader's Digest de juillet rapporte, entre autres, le cas suivant. En 1953, on découvrit en Tasmanie une bouteille contenant un message signé de deux soldats australiens; ils se trouvaient alors à bord d'un navire transportant des troupes vers la France, en 1916. La mère de l'un d'eux reconnut l'écriture de son fils, tué au combat en 1918, près de 35 ans avant que le message lui parvint.

Un bon conseil pour se rappeler des noms, que l'on trouve dans Sélection du Reader's Digest de juillet, afin d'enregistrer d'une façon définitive dans votre mémoire certaines personnes rencontrées au cours de la journée, efforcez-vous de les "revoir" mentalement l'une après l'autre avant de vous endormir. Beaucoup de ces impressions demeureront alors ineffaçables, tandis que si l'on attend au lendemain il se peut qu'une nuit de sommeil ait balayé de notre souvenir quelque indice essentiel.

En 1930, le café instantané était tout au plus une curiosité, lit-on dans Sélection du Reader's Digest de juillet. Suivant l'exemple des forces armées, qui en avaient fait un grand usage pendant la seconde guerre mondiale, on s'est mis à en boire chez soi. En 1948, notre continent avait consommé sous cette forme 70 millions de livres de café, soit cinq pour cent de sa consommation totale. Depuis, la vente est montée en flèche atteignant jusqu'à 500 millions de livres en 1958, ce que l'on estime à un cinquième ou même un tiers de tout le café qui se boit en Amérique du Nord.

Arts Graphiques Ltée
Imprimerie et brochage
122 Elm o. Sudbury OS. 3-0700

L'AMI DU PEUPLE

Sudbury, Ontario — le 25 juin 1959.

Librairie Loisirs
Fournitures et livres de classe
122 Elm o. Sudbury OS. 3-0700

D'un pôle à l'autre

MONTREAL (UPI) — L'évènement qui a dominé l'actualité au Canada a été, bien entendu, l'arrivée à Terre-Neuve de la Reine Elizabeth et de sa suite. La visite royale atteindra son point culminant avec l'ouverture de la voie maritime du Saint-Laurent, à laquelle la Reine procède conjointement avec le président des Etats-Unis, M. Eisenhower.

L'arrivée de la Reine Elizabeth, qui a effectué le trajet de Londres à Terre-Neuve en avion, a causé une certaine émotion par suite de l'incertitude du temps. La cérémonie de réception faillit être décommandée et l'on s'est demandé un moment si l'appareil qui devait amener sa Majesté ne serait pas obligé, par suite du brouillard et de la désastreuses visibilité, de se poser ailleurs qu'à l'aérodrome prévu.

Mais à quelques heures de l'arrivée le temps s'est levé et le quadrimoteur put se poser dans les meilleures conditions possibles.

● ●

Dans le monde cependant, la tension internationale s'est considérablement accrue par suite du peu de résultats obtenus par les conversations à huis-clos entre les ministres des affaires étrangères des 4 grandes puissances à Genève.

Alors que tout semblait indiquer que la rupture des négociations était inévitable, les puissances occidentales se sont jointes pour faire une nouvelle tentative d'accord avec l'URSS.

Après 40 jours de négociations, aucun résultat tangible n'a pu être atteint. Les nations libres ont épuisé presque toutes les possibilités de s'entendre avec Moscou sans renoncer aux principes essentiels.

De leur côté, les Soviétiques ont continué à alterner des déclarations apparemment apaisantes et des exigeances ayant tout à fait le caractère d'ultimatum et inacceptables pour l'ouest.

● ●

Pendant que la conférence se déroulait à Genève, le premier ministre soviétique, M. Nikita Khrouchtchev, prononçait plusieurs discours menaçants qui n'ont pas contribué à détendre l'atmosphère.

● ●

Un résultat tangible de la conférence a été de préciser certaines positions. Il semble certain aujourd'hui que, si l'URSS n'a pas l'intention d'employer la force pour expulser les nations libres de de Berlin, les Occidentaux de leur côté n'ont pas non plus l'intention de faire appel à la force pour empêcher le transfert du contrôle de la partie Est de l'ancienne capitale aux autorités de l'Allemagne communiste.

Cette question ainsi réglée, reste le problème non résolu de l'éventualité d'une conférence à l'échelon le plus élevé. Mais une évolution s'est produite là aussi et il est possible que M. Khroutchev, qui était très pressé de rencontrer les chefs de gouvernement occidentaux, soit moins désireux aujourd'hui de hâter cette entrevue.

● ●

Un évènement important s'est produit par ailleurs en Irak. Depuis la révolution qui porta au pouvoir le général Kassem, le 14 juillet, 1958, la politique irakienne avait constamment glissé vers la gauche. Alors qu'au départ le mouvement anti-monarchiste était autant pro-nassérien, que pro-communiste, ce sont les partisans de Moscou qui petit à petit s'étaient imposés autour de Kassem. La tentative de révolte de Moscou renforça encore l'influence communiste. Or, tout dernièrement, on assista à Bagdad à un de ces coups de théâtre comme on n'en voit qu'au Moyen-Orient.

Le général Kassem, en proclamant une large amnistie, provoqua la grande colère des rouges. Ces derniers avaient profité des derniers évènements pour emprisonner et souvent exécuter le plus grand nombre possible d'éléments qui leur étaient contraires. La mesure de clémence de Kassem témoigne d'un changement important de la politique en Europe et le désir général de se débarrasser d'une tutelle qui s'avérait de plus en plus exigeante.

● ●

A Paris, la menace de grève qui devait paralyser un grand nombre de services publics, tels que le transport, le gaz, l'électricité, etc. a été écartée à la dernière minute.

● ●

Au Lac Beauport, dans le Québec, le riche industriel de Cleveland, d'origine canadienne, M. Eaton, a annoncé qu'une nouvelle conférence privée des savants du monde libre et des pays communistes va avoir lieu dans sa propriété de Nouvelle Ecosse la fin de l'été.

Vous aurez profit à lire:
L'AMI DU PEUPLE
Abonnez-vous sans tarder
$ 3.00 par année
L'Ami du Peuple
Casier Postal 696, Sudbury, Ontario.
Nom ....
Adresse ....
(Prière d'écrire lisiblement)

On parle beaucoup trop à Ottawa !

OTTAWA (UPI) — La visite de la Reine et l'inauguration officielle de la Voie Maritime du St. Laurent marquent cette semaine une halte et non point la fin de la session fédérale, comme l'aurait voulu le gouvernement.

Les Conservateurs avaient espéré mettre la Chambre en vacances cette semaine, profitant de la visite de la Reine pour une dissolution royale de la session, mais trop de travaux, y compris les budgets de plusieurs ministères, sont encore à l'ordre du jour.

Les députés se sont votés un jour de congé pour l'auguration à Montréal de la Voie Maritime et la session reprendra la Semaine prochaine.

Les Conservateurs ont exprimé l'avis que l'opposition libérale et socialiste ne fait rien pour accélérer le travail parlementaire, et de nouveau, on parle d'une mesure pour abréger les discours des députés, car on parle beaucoup trop au Parlement.

L'opposition en effet, semble prendre son temps. Le Hansard, le fameux compte rendu imprimé des séances où les députés puisent la matière de leurs discours en lisant ce qu'a dit tel ou tel député il y a tant d'années, sur telle ou telle affaire, démontre que l'opposition parle plus que le gouvernement. Le leader CCF au Parlement, M. Hazen Argue est le champion de tous. Ses discours remplissent cent pages dans le Hansard contre 50 pour M. Diefenbaker et encore moins pour plusieurs ministres.

M. Diefenbaker à plusieurs reprises, a signalé cet abus oratoire. Il a même menacé la Chambre d'interdire la lecture d'un discours. Beaucoup de députés feuillettent avidement le Hansard en préparant leurs interpellations.

La semaine dernière le cas d'un douanier vivant avec sa famille sur la frontière du Manitoba et du Kansas a pris deux fois vingt minutes. Un député, ayant appris dans un journal de Winnipeg que ce douanier envoyait ses enfants à une école de Kansas, s'émut et demanda une explication du gouvernement. Dans sa réponse, le ministre responsable déclarait qu'en effet, le douanier envoyait ses enfants outre-frontière tous les matins et cela malgré une indemnité d'Ottawa pour la distance qu'il aurait eu à faire en conduisant ses enfants dans une école manitobaine. Pourquoi alors envoyer les écoliers au Kansas? Parce que, répondit le ministre, la route de la frontière à l'école manitobaine était trop mauvaise pour faire le parcours deux fois par jour aller - retour, et que l'école de Kansas avait un "school-bus" qui venait à la frontière prendre ses enfants tous les matins pour les ramener tous les soirs.

M. Diefenbaker n'a en aucune façon l'intention d'interdire aux députés de poser de telles questions, car cela serait enfreindre à la liberté parlementaire, mais il voudrait abréger ces interpellations. Un député qui serait obligé d'apprendre par coeur tout ce qu'il aurait à dire, y compris ses références au Hansard d'il y a dix ou vingt ans, parlerait forcément moins longtemps que s'il a des notes en main. Si la Chambre est obligée de siéger jusqu'au milieu de l'été pour rattraper son retard législatif, il y a de fortes chances pour qu'une mesure banissent les notes soit introduite pendant la prochaine session.

Visite Royale

NDLR—Pour nos lecteurs qui voudraient suivre les va-et-vient des visiteurs royaux soit à la radio ou à la télévision, l'Ami du Peuple en collaboration avec les hebdomadaires du Canada publiera toutes les semaines un communiqué sur la visite royale.

Mardi, 30 juin

Queen's Plate à Toronto

Télévision et Radio - en direct - à 4 heures de l'après-midi. Directement de Toronto, retransmission de la célèbre course hippique du Queen's Plate. Cette manifestation sportive marquera le 100e anniversaire du Queen's Plate et se déroulera en présence du couple royal.

Télévision - 11 h. 30 du soir à 12 h. 30 du matin. Reprise sur kiné de la manifestation de l'après-midi.

Radio - 6 h. 30 à 7 heures du soir. Enregistrement résumant les faits saillants du Queen's Plate.

Mercredi 1er juillet - Ottawa

Télévision et Radio - en direct - à midi. A l'occasion du 92e anniversaire de la Confédération, Sa Majesté la reine Elisabeth II s'adressera à toute la nation canadienne. La retransmission du discours de la reine durera environ, tant à la radio qu'à la télévision, une demi-heure.

Télévision et Radio - en direct - à 2 h. 15 de l'après-midi. Sa Majesté dévoilera un cénotaphe dédié aux combattants du Commonwealth morts au Champ d'Honneur. Cette cérémonie sera retransmise directement de l'île Green, où se trouve le cénotaphe. Ce reportage durera une heure et quart, tant à la radio qu'à la télévision.

Télévision - 11 h. 30 à 11 h. 45 du soir. Reprise sur kiné du discours de la reine.

Radio - 6 h. 30 à 7 heures du soir. Enregistrement résumant les principaux événements de la journée.

Jeudi 9 juillet

Stampede de Calgary,

Télévision - direct - 9 h. 30 à 11 heures du soir. Le couple royal assiste au fameux Stampede qui se tient chaque année dans cette grande ville de l'Alberta. Le Stampede donne lieu à de nombreuses réjouissances populaires. Les fêtes durent plusieurs jours et se signalent par leur pittoresque: défilé d'indiens, rodéos, courses de chariots, etc.

Radio - en direct - 9 h. 45 à 11 heures du soir approximativement. Des commentateurs spécialement désignés pour la radio décrivent sur les lieux mêmes le Stampede de Calgary. L'émission, transmise en direct, commencera à 9 h. 45 du soir et se terminera aux environs de 11 heures.

De Légères Blessures . . . Mais Toujours Champion!

L'AMI DU PEUPLE

Fondé en 1942

Journal hebdomadaire publié et imprimé par
— Les Arts Graphiques Limitée —
122 rue Elm e. — Sudbury, Ontario

$3.00 par année

- Membre -
Association des Hebdomadaires de Langue Française du Canada - Central Press Canadian - Canadian Weekly Newspaper Association - B U P -

Directrice
Mme Yvonne Lemieux

Rédacteur-en-chef
Germain C. Faucon

Autorisé comme envoi postal 2e classe — Ministère des Postes - Ottawa

POURSUIVEZ VOS ETUDES !

A cette période de l'année scolaire, nous entendons, hélas trop souvent, des étudiants du HIGH SCHOOL se poser ces questions—pourquoi j'suis obligé de retourner à l'école après les vacances? Qu'est-ce que ça va me donner? Rien m'empêche à chercher du travail et à gagner de l'argent. Pourquoi finir mon HIGH SCHOOL? Il me semble que j'ai assez d'instruction pour me tirer d'affaire!

Ces questions sont pertinentes et méritent des réponses honnêtes et loyales.

M. Jean Delorme, directeur général des Etudes de l'enseignement spécialisés du ministère de la Jeunesse de la province de Québec, analyse la situation ainsi:

— 1e Partie —

"Il n'est pas rare de rencontrer des jeunes gens qui, à peine leur cours secondaire entrepris, désirent changer la vie d'étudiant pour celle de travailleur. Attirés par ce qui leur semble une vie plus facile, voulant aussi s'affranchir de ce qu'il considèrent comme des entraves, ils décident qu'ils ont assez d'instruction pour entrer dans la vie du travail. Ils effectivement, pour des prétextes futiles, ils quittent l'école après la 7e, la 8e, la 9e année et même à la veille de compléter le cours secondaire public, se privant alors d'une formation de base dont l'absence leur sera préjudiciable toute leur vie.

Les jeunes gens qui abandonnent ainsi leurs études avant terme se causent un tort irréparable et pour le démontrer, rien ne me paraît plus éloquent que les conclusions suivantes tirées d'une enquête menée en 1951 auprès d'un groupe de jeunes, deux ans seulement après leur sortie de l'école. Dans le groupe, ceux qui étaient entrés au travail avant la fin du cours secondaire public ou high school étaient dans une situation inférieure par rapport à ceux qui avaient fait preuve de constance. D'abord, ils avaient eu un choix restreint d'emplois; ensuite ils gagnaient un salaire moins élevé que ceux des diplômés et n'avaient pas encore eu d'avancement contrairement à ces derniers; enfin, peu parmi ces inconstants détenaient des emplois d'avenir et contribuaient, par leurs occupations de loisirs, au bien de la collectivité.

Les faits révélés par cette enquête servent généralement aux éducateurs et aux parents pour inciter les jeunes à persévérer à l'école jusqu'à la fin d'un cours; ils n'arrivent pas cependant à convaincre tous les intéressés, qui ne cessent d'échafauder des arguments spécieux pour justifier leur désertion. Pour s'excuser d'abandonner l'école avant d'avoir complété leur cours, certains jeunes déclarent en effet: "Je cesse d'aller à l'école parce que je veux apprendre un métier ou entrer dans l'industrie", certains ajoutent même: "car dans cette sphère d'activités, on n'a pas besoin d'une instruction très poussée". Cette raison évidemment n'a aucune valeur; l'expérience quotidienne en démontre la fausseté.

En effet, pour travailler dans l'industrie, on a besoin d'une instruction de plus en plus poussée. Pénétrée par les sciences et sans cesse transformée par l'évolution des techniques, l'industrie est un des secteurs de l'activité humaine où les exigences de l'employeur à l'endroit du travailleur, du point de vue de son savoir, se sont le plus haussées. Et cela se comprend; les méthodes empiriques employées, il n'y a pas si longtemps encore, ont fait place à des techniques basées sur des données scientifiques et sur des connaissances exactes. Les méthodes improvisées d'autrefois ont été remplacées par la prévision appuyée sur des certitudes; les procédés de transformation exigeant de moins en moins l'intervention des mains et l'usage de la force physique, mais font de plus en plus appel aux facultés intellectuelles. Dès lors, il est évident que pour s'employer dans l'industrie, il faut, comme dans d'autres domaines et parfois même plus que dans d'autres domaines, une instruction de base assez poussée. Il est en effet de plus en plus rare de trouver comme autrefois des entrepreneurs, des industriels, des hommes d'affaires qui n'auraient pas terminé au moins leur cours secondaire public. S'il s'en trouve, ce sont les premiers à regretter l'insuffisance de leur formation . . ."

Si l'industrie a évolué au point d'exiger une préparation de plus en plus élevée de ceux qui y entrent par l'apprentissage, il va sans dire que la même exigence se retrouve à l'inscription dans les écoles de métiers ou dans les institutions de formation professionnelle. On constate en effet la tendance actuelle dans l'enseignement technique de hausser les conditions d'admission au niveau du certificat du cours secondaire public. A cause de circonstances particulières, certaines écoles préparant à des fonctions spécialisées ou semi-spécialisées peuvent parfois faire exception; mais ces exceptions ne font que confirmer la règle générale, selon laquelle l'entrée dans les institutions de formation professionnelle ou les écoles de métiers s'établit maintenant à la fin du cours secondaire public. Par conséquent, les jeunes qui désirent exercer un métier ou devenir technicien doivent définitivement prendre la ferme résolution de terminer d'abord le cours secondaire public.

(CANADA AU TRAVAIL)

Le 1er juillet — FETE DU CANADA

Nous devrions être fiers de cette fête du Canada. Nous savons tous que notre pays est de double culture et de double origine, dans ses ascendances caractéristiques: les langues anglaise et française ont droit, en principe, aux mêmes privilèges. La réalité que l'on veut si souvent dorer est autre. Lorsque l'élément anglais cessera ses brimades, déguisées ou non, ses combines pour désavantager l'élément français chaque fois que cela pourra passer inaperçu à une élite d'avant-garde qui ouvre l'oeil, on pourra vraiment parler d'unité nationale.

Quand il faut aux nôtres combattre, pouce par pouce, pour gagner tous les points, et qu'en certains milieux on a pratiqué un ostracisme déplorable pour noyer les causes françaises, il est temps de constater qu'on devrait mieux comprendre, partout, chez les deux éléments principaux qui constituent notre pays. Un pays adulte, qui se pique d'être l'un des premiers au monde pour le commerce, souffre certainement d'un infantilisme patriotique, puisqu'il n'a pas su encore se donner un hymne national accepté de part en part de la nation, un drapeau national. Des pays à peine émancipés de tutelles coloniales, ont leur drapeau et leur hymne nationaux. Il est désolant, désopilant, de voir ce qui se passe à la Chambre des Communes, parfois, lorsque ces deux caractéristiques essentielles d'une saine maturité politique et ethnique, le drapeau et l'hymne nationaux sont l'occasion de tant de chicanes, de divisions!

Tout canadien patriote (et j'entends bien tous les canadiens, y compris les néo-canadiens), tout canadien normal devrait être heureux de cette belle fête du Canada. Il devrait la vivre en plénitude, avec une sensation d'adulte qui peut être fier de son pays, de sa grandeur, de ce qu'il représente. Nous devrions avoir honte d'être "LE PAYS QUI N'A PAS DRAPEAU NI D'HYMNE NATIONAUX". Comment alors bien intégrer les néo-canadiens à CE QUE NOUS NE SAVONS PAS ETRE?

ROGER BRIEN

TRICENTENAIRE DE L'ARRIVEE DE MGR LAVAL

QUEBEC (UPI) — Il y a eu trois cents ans la semaine dernière que Monseigneur François de Montmorency - Laval, premier évêque catholique en Amérique arrivait à Québec.

C'était le 16 juin 1659, que ce fils de Nobles de Bretagne débarquait à Québec à titre de vicaire apostolique en Nouvelle-France, colonie française qui comptait à ce moment quelques milliers d'habitants militaires, marchands, colons, etc.

Mardi dernier, l'Eglise et l'Etat se sont unis pour rendre à celui que le Pape Pie X avait décrit comme "le Créateur de l'Eglise canadienne."

"LA BIBLE VOUS PARLE"

Textes choisis par la Société catholique de la Bible

—Je vous le dis en vérité, si deux d'entre vous, sur la terre, unissent leurs voix pour demander quoi que ce soit, cela leur sera accordé par mon Père qui est aux cieux. (Mt 18, 19)

CKSO-TV

5 Sudbury 3 Elliot Lake

DIMANCHE, 28 JUIN

12.00 Test Pattern & Music
12.30 La Porte St. Louis
1.00 Belles Histoires
1.30
2.00 Good Life Theatre
2.30 Red Skelton
3.00 Speaking of Pets
3.30 Astronomy
4.00 Barrier Reef
5.00
5.15 Berean Baptist Church
5.30 Highway Patrol
6.00 Bob Cummings
6.30 Father Knows Best
7.00 World TV News
7.10 Sportsreel
7.15 Week in Review
7.30 Rhapsody
8.00 Ed Sullivan
9.00 World Stage
9.30 Playhouse U.K. "I can destroy the Sun"
10.30 Official Detective
11.00 CBC-TV News
11.10 Sports Scores
11.15 Local News
11.20 Weather
1.25 Family Theatre

LUNDI, 29 JUIN

11.30 Test Pattern & Music
12.00 Roman de la Science
12.30 La poule Aux Oeufs d'Or
1.00 Carnival - "Little Tokyo USA"
3.00 Salute to Flight
3.30 Telewives Time
4.00 Western Feature "Tornado Range"
5.00 Follow Me
5.15 Children's Newsreel
5.30 Country Calendar
6.00 Showcase
6.20 Catholic News & Comments
6.30 Sportsreel
6.40 Weather
6.50 World TV News
6.50 World TV News
7.00 Boating & Holidaying in Northern Ontario
7.55 This Week in Business
8.00 The Millionaire
8.30 Cross Canada Hit Parade
9.00 Danny Thomas
9.30 Cannonball
10.00 Desilu
11.00 CBC-TV News
11.15 Local News
11.20 Weather
11.25 Sports
11.30 Million Dollar Movie Nite "Harmon of Michigan"

MARDI, 30 JUIN

11.30 Test Pattern & Music
11.45 Je Vous Ai Tant Aimé
12.15 Radio Canada Vous Invite
12.45 Sacred Heart Pogram
1.00 Canival - "Gallant Journey"
3.00
3.30 Telewives Time
4.00 Queen's Plate
5.15 TBA
5.30 Sky King
6.00 Ivanhoe
6.30 Sportsreel
6.40 Weather
6.50 World TV News
7.00 I Love Lucy
7.30 Northern Hoedown
8.00 One Step Beyond
8.30 Chevy Show
9.30 Command in Battle
10.00 The Show that Jack Built
10.30 A Long View on Canadian History, No. 2
11.00 CBC-TV NEWS
11.15 Local News
11.20 Weather
11.25 Sports
11.30 WellDressed Man
11.25 Wrestling

MERCREDI, 1 JUILLET

11.00 Test Pattern & Music
11.30 Royal Visit Road to Canterbury
12.00 Speech to the Nation
12.30 This is the Life
1.00 Carnival "What's Buzzin' Cousin"
2.15 Commonwealth Memorial Service
3.30 Telewives Time
4.00 Western Feature - "Wild Horse Phantom"
5.00 Dancing Storybook
5.30 Huckleberry Hound
6.00 Showcase
6.30 Sports
6.40 Weather
6.50 World TV News
7.00
7.30 Walt Disney Presents
8.30 One Of A Kind
9.00 Music Hall
9.30 Bat Masterson
10.00 Royal Visit - Repeat Speech to the Nation
10.15 Presentation of The Colour
10.30 Closeup
11.00 CBC-TV News
1.15 Local News
11.20 Weather
11.25 Sports
1.30 Shock Theatre - 'Last Warning'

JEUDI, 2 JUILLET

11.30 Test Pattern & Music
11.45 En Premier
12.45 Sacred Heart
1.00 Carnival 'She Married Her Boss'
3.00 Salute to Flight
3.30 Telewives Time
4.00 Western Feature "Ghost House Renegades"
5.00 Whistletown
5.30 Woody Woodpecker
6.00 Showcase
6.30 Sports
6.40 Weather
6.50 World TV News
7.00 The Vise
7.30 Rifleman
8.00 Music Makers '59
9.00 Loretta Young
10.00 December Bride
10.30 The Christophers
11.00 CBC-TV News
11.15 Local News
11.20 Weather
11.25 Sports
11.30 Hollywood Movie Night "The Spirit"

VENDREDI, 3 JUILLET

11.30 Test Pattern & Music
11.45 Chanson Canadiene
12.15 Affaires de Famille
12.45 Teh Living Word
1.00 Carnival - "Redhead from Manhattan"
3.00 Salute to Flight
3.30 Telewives Time
4.00 Western Feature - "Song of Old Wyoming"
5.00 Summer Begins
5.30 Mighty Mouse
6.00 Showcase
6.15 All Outdoors
6.30 Sportsreel
6.40 Weather
6.50 World TV News
7.00 Rio Tinto Presents
7.30 Gunsmoke
8.00 Suspicion
9.00 TBA
9.30 Country Hoedown
10.00 Cavalcade of Sports
10.45 Jim Coleman
11.00 CBC-TV News
11.15 Local News
11.25 Sports
11.20 Weather
11.30 Premiere Performance "Son of Fury"

SAMEDI, 4 JUILLET

12.30 Test Pattern and Music
1.30 Music Hall
2.30 Fon Fon
3.30 Saturday Shenanigans
4.30 Kiddies on Kamera
5.30 Rin Tin Tin
6.00 Tennessee Ernie Ford
6.30 Televiews on Elliot Lake
6.40 Weather
6.50 World TV News
7.00 San Francisco Beat
7.30 Swing Easy
8.00 Perry Presents
9.00 Naked City
9.30 Great Movies "My Little Chickadee"
11.00 CBC-TV News
11.10 Sport Scores
11.15 Local News
11.20 Weather
11.25 J. Arthur Rank Presents: "Black Narcissus"

"Il faut que le monde obéisse à la loi de l'amour"

"Le monde a toujours été ainsi". C'est l'observation que le Saint Père a passée hier en commentant, sur le ton dégagé d'une grande sagesse, l'issue malheureuse de la conférence des ministres des affaires étrangères à Genève.

Jean XXIII a consacré une sorte de sermon impromptu à une foule de questions diverses, durant l'audience publique qu'il donnait, comme tous les dimanches, dans la Basilique de St-Pierre.

Les journalistes, a-t-il inopinément déclaré, doivent apprendre "à maitriser leur langue." Des journaux qui autrefois n'avaient que quatre pages en ont aujourd'hui huit ou davantage et le fond souvent "contre les 10 commandements".

Les femmes sont-elles aussi fréquemment coupables du mauvais usage de la parole, a-t-il ajouté.

Il faut, a poursuivi le Saint Père, que le monde obéisse à la loi de l'amour. Il faut que le christianisme triomphe. Tous les hommes devraient s'entrainer comme des frères mais malheureusement négligent de se comporter comme tels.

À VOTRE SANTÉ

TIT-JEAN A DE MAUVAISES DENTS;
C'EST QU'IL MANGE TROP DE SUCRERIES.
MAINTENANT, BIEN SÛR; QU'IL EN RIT;
PLUS TARD EN PLEURERA, TIT-JEAN!

Ministère de la Santé Nationale et du Bien-Être Social

Paris deviendra-t-il une ville souterraine ?

PARIS (UPI) — Au cours d'un débat organisé par l'Union Nationale de Protection civile, de nombreux architectes, ingénieurs, spécialistes des questions atomiques, et des techniciens du Groupement d'études et de coordination de l'urbanisme souterrain, ont préconisé, devant l'asphyxie qui pèse sur le Grand Paris, l'exploitation rationnelle de la troisième dimension, le tréfond.

Pour résoudre le problème de la décongestion de la circulation et du parking des véhicules, l'un des orateurs, M. Charles Bertrand a affirmé qu'il convenait d'enfouir dans le tréfond tout ce qui n'est pas indispensable à la vie de la population, en particulier les cinémas, les salles de spectacles, les magasins, les imprimeries, les blocs opératoires, les usines, les laboratoires, les archives culturelles, etc.

La construction de garages souterrains, et même celle de voies de circulation, permettrait de résoudre le problème des encombrements des rues parisiennes qui n'avaient pas été établies pour la circulation actuelle. Le seul carrefour de la Place de l'Alma voit circuler chaque jour plus de 80,000 véhicules.

M. Bertrand a souligné que la réalisation de son programme pourrait être faite par la création d'un organisme autonome et actif pour l'aménagement du territoire. Toutefois l'exécution d'un tel programme absorberait 20 années du budget de la France, et l'amortissement comprenant la location des immeubles et des installations selon les prix pratiqués en surface, serait minime comparé aux dépenses.

Peu de constructions souterraines ont été jusqu'ici réalisées en France. Certains pays étrangers, au contraire, ont procédé, dans le tréfond, à des installations qui peuvent, en cas d'alerte aérienne, servir d'abri, notamment des garages pouvant contenir plusieurs milliers de voitures, et des centrales électriques.

A Paris, le réseau ferré métropolitain, ne peut pas être considéré comme un abri sûr. Un sixième seulement de sa surface peut éventuellement être utilisée en cas de bombardement aérien. La sécurité avec les engins dont disposeraient les belligérants, y serait cependant toute relative. D'autre part, la ventilation n'ayant pas été prévue à cet effet, poserait le problème du stationnement prolongé, et dans ces conditions, l'aménagement du métro en abri est à rejeter. Il serait coûteux et inefficace, a déclaré un des directeurs.

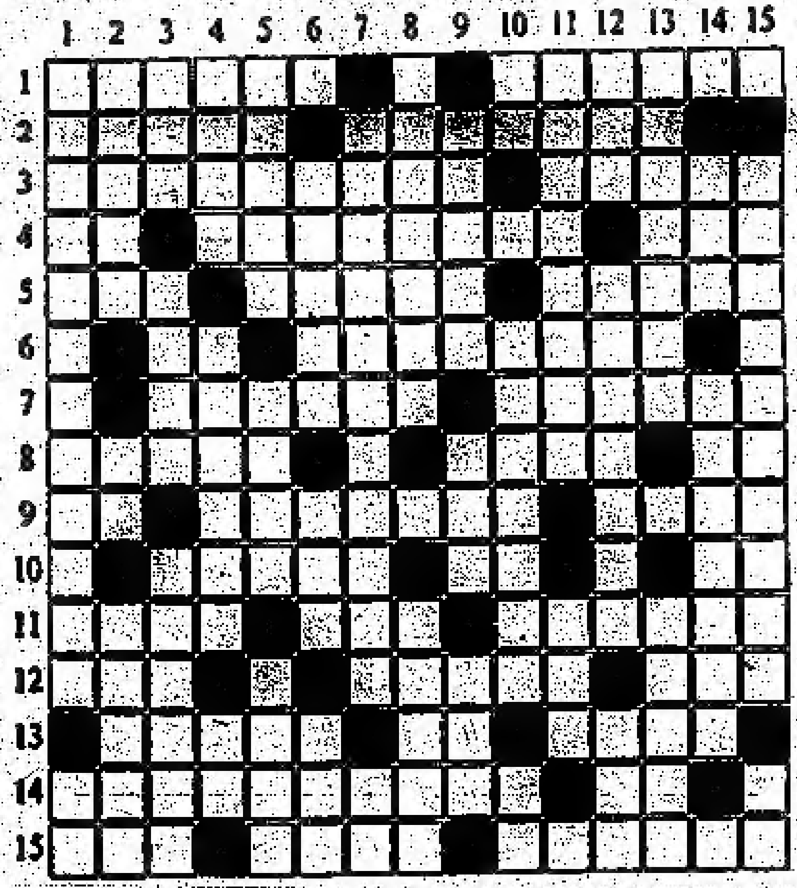
La résistance des abris à la bombe "A" et à la bombe "H" est encore précaire, a précisé un spécialiste. Ainsi, une seule bombe "H" ferait à Paris cinq millions de morts. Tous les abris résistant à une pression de cent tonnes, disposés dans un rayon de 1,500 mètres du point de chute, serait pulvérisés. Certes, le chiffre de 5 millions pourrait être ramené à 300,000 si certaines dispositions étaient prises, mais les retombées radioactives poseraient alors, pendant une quinzaine de jours, le problème de la subsistance dans les abris.

A l'issue du débat, M. André-Yves Breton, membre du Conseil municipal de Paris, a préconisé, pour dégager les fonds nécessaires aux réalisations souterraines de la capitale, l'institution du stationnement payant pour toutes les voitures. "Il faut prendre", a-t-il dit, "l'argent où il est, et ne pas confondre la taxe que serait ce péage et l'impôt direct ou indirect."

L'EMPLOI AU CANADA

Le chiffre estimatif de l'emploi s'établissait à 5,852,000 en mai, soit une augmentation de 188,000 au regard du total du mois précédent. La majeure partie de l'embauchage en mai est attribuable à la reprise de l'activité à l'extérieur. Les gains les plus marqués ont été enregistrés dans le domaine de l'agriculture, responsable du tiers de l'augmentation globale, et dans la construction et les transports. En mai, on estimait à 102,000 de plus qu'un an auparavant le nombre des personnes occupant un emploi; de ce nombre, 45,000 étaient des hommes et 57,000 des femmes. Le nombre des personnes en quête d'emploi accusait une baisse de 36,000 au regard du chiffre d'un an plus tôt et l'effectif ouvrier accusait une augmentation de 66,000. A la mi-mai, le nombre des sans-travail en quête d'emploi s'établissait estimativement à 334,000, soit quelque 298,000 travailleurs et 36,000 travailleuses. Il y avait déclin de 111,000 au regard du chiffre d'avril. Le total estimatif des personnes temporairement mises à pied atteignait 20,000, soit à peu près le même nombre que pour le mois précédent et un an plus tôt. Le nombre des travailleurs à horaire réduit est tombé à 30,000, soit une baisse de quelque 7,000 au regard du chiffre correspondant de l'année précédente. Le total des personnes en quête d'emploi représentait 5.4 p. 100 de l'effectif ouvrier, comparativement à 6.0 p. 100 en mai 1958. D'après le sondage mensuel, la main-d'oeuvre comprenait 6,186,000 personnes la semaine terminée le 16 mai, 1959, contre 6,109,000 un mois plus tôt.

MOTS CROISES No 65



HORIZONTALEMENT

1—Action de ravir par violence. —Habitation.
2—Ville d'Ethiopie. — Poète et guerrier espagnol.
3—Tirer une ligne sous. — Toque ronde et plate.
4—Pron. pers. — Chose extravagante. — Colère.
5—Adresse. — Les Enfers. — Maréchal de France.
6—Avant-midi. — Ch.-l. de c. (Corrèze).
7—Divertissement, projet. — Greffera.
8—Bravera. — Air, mélodie. — Conj.
9—De la gamme. — Palette pour battre le linge. — Fort construit sur l'île de Montréal en 1671.
10—Entourer les cigares d'une feuille extérieure. — Mesure chinoise. — Quatre.
11—Fête où l'on invite des gens du monde. — Condiment. — Pays.
12—Première femme. — Mammifère ruminant de l'hémisphère boréal. — Poss.
13—Grès, grossier. — Symb. chim. — Trait d'adresse.
14—Décréteront. — Patrie d'Abraham.
15—Venue au monde. — Père de Jason. — Genre de mollusques gastéropodes marins à coquilles turriculées.

VERTICALEMENT

1—Etranger menant grand train et dont on ne connaît pas les moyens d'existence. — Douze mois.
2—Fleuve de France. — Saint. —Se dit de toute courbe fermée et allongée.
3—Parasite. — Coup de la main. — Petite rue.
4—Genre de myriapodes. — Général français. — Fille d'Inachos.
5—Très petite de taille. — Petite île de l'Archipel dalmate. — Etable à porc.
6—Jeune cochon. — Poss. — Les siens.
7—Faire noter un dépôt. — Dans rondelle.
8—Espèce de peuplier. — Instruction.
9—Vente publique aux enchères. — Oignon d'odeur forte. Négation.
10—Milieu. — Qui possède plusieurs terres. — Télévision.
11—Abbé italien et ministre d'Espagne. — Dém.
12—Espace de terre. — Province du Canada. — Anc. ville de Chaldée.
13—Longue lance particulière aux armées macédoniennes. —Géomètre français.
14—Epoque. — Ranger.
15—Essais. — Abrév. de mont.

UNIVERSITE DE SUDBURY

COURS D'ETE — COURS DU SOIR

du 29 JUIN au 7 AOUT

B.AD. 216 —
FUNDAMENTALS of ACCOUNTING
Principes d'économie. (cours en anglais)
Du lundi au vendredi; 7h. et 8h. p.m.

EC. 116 —
PRINCIPLES of ECONOMICS
Principes d'économie. (cours en anglais)
Du lundi au vendredi; 7h. et 8h. p.m.

I. 216 —
PERSONNEL ADMINISTRATION
La direction du personnel (cours en anglais)
Lundi et mercredi; 7h. et 8h. p.m.;

G. 323 —
HISTORICAL GEOGRAPHY
Géographie historique (cours en anglais)
Du lundi au vendredi, 7h. et 8h. p.m.
jeudi; 7h. p.m.

E. 16 —
ENGLISH GRADE 13th
Anglais, 13e année, (cours en anglais).
Lundi au vendredi; 7h. et 8h. p.m.

Enregistrement du 22 au 26 juin, 30, rue Elgin, chambre 325

Pour plus de renseignements, appelez:
Le département d'extension
OS. 4-5248

ou écrire au
Département d'extension
Université de Sudbury,
30, rue Elgin, Sudbury, Ont.

UNIVERSITE DE SUDBURY

COURS D'ETE — du 29 JUIN au 7 AOUT

B.AD. 216 —
Fundamentals of Accounting
Elément de comptabilité (cours en anglais)

CH. 226 —
Principles of Chemistry
Principes de chimie (cours en anglais)

EC. 116 —
Principles of Economics
Principes d'économie (cours en anglais)

EC. 233 —
Canadian Economic History
Hist. de l'écono. au Canada (c. en anglais)

E. 326 —
English Poetry
Poésie anglaise (cours en anglais)

F. 216 —
Littérature française
Litt. franç. 19e et 20e siècle (c. en anglais)

G. 216 —
Economic Geography
Géographie économique (cours en anglais)

G. 323 —
Historical Geography
Géographie historique (cours en anglais)

GEO. 116 —
Introductory Course in Geology
Cours élémentaire de géologie (c. en ang.)

H. 226 —
The Br. Empire & Commonwealth
Le Commonw. et l'Emp. ang. (c. en ang.)

I. 216 —
Personnel Administration
La direction du personnel (cours en anglais)

PH. 226 —
Psychologie et critique
Phychologie et critique (cours en français)

PO. 116 —
Introduction to Political Science
Initiation aux sciences polit. (c. en anglais)

PO. 223 —
Canadian Government
Le gouvernement du Canada (c. en anglais)

13ème ANNEE

M. 14 Algèbre E. 16 Anglais F. 16 Français N. 16 Histoire PY, 14 Physique

Enregistrement du 22 au 26 juin, 30, rue Elgin, chambre 325

Pour plus d'informations, appelez:
Le département d'extension
OS. 4-5248

ou écrivez:
Le département d'extension
Université de Sudbury,
30, rue Elgin, Sudbury, Ont.

Nos PROFESSIONNELS et HOMMES D'AFFAIRES

DESMARAIS & MACLEAN

AVOCATS et NOTAIRES

J. N. Desmarais, C.R. — Lennox A. McLean, L.L.B.
Suite 102 - 103 ● Edifice Mackey
Tél.: OS 5-7521 ● Sudbury, Ontario.

Transport DELONGCHAMP

Compagnie Ltée
● Service de déménagement Local et Longue Distance
20 Lorne S. Sudbury
Tél.: OS 5-5411

Léopold Y. Lacourcière, B.A.

DOCTEUR EN OPTOMETRIE

57 rue Notre-Dame (coin Beech)
en face du marché de Sudbury
Bureau: OS 4-5156 Résidence: OS 3-2674

Plomberie Chauffage
Installation et Réparation de toutes sortes

Hubert Guenette

316 rue Draper Sudbury
Tél.: OS 3-8590

LACOURCIERE et LACOURCIERE

AVOCATS - NOTAIRES

Edifice
La Banque Toronto-Dominion
18 Durham S. — OS 5-8221
Sudbury, Ontario.

Pour le meilleur comfort essayez TORIDHEAT

1—L'unité TORIDHEAT Modèle ORA-air climatisée est enfermée dans un joli cabinet, durable, facile à nettoyer, fini émail.
2—Plus grande économie d'huile avec le brûleur rotatif Wall Flame.
3—FILTRE plus facile à remplacer, très efficace.
4—Souffleur silencieux, monté sur caoutchouc.
5—Le contrôle facile avec thermostat, Humidificateur Vapo-glass.

Voyez-le chez

Morrison Plumbing & Heating

164 rue Elgin — Tél.: OS 4-0737

Votre distributeur ESSO du nord de la ville
Pneus et batteries ATLAS
● Service de toute sorte ●

Poste d'Essence POULIN

621 Notre Dame - Tél. OS 5-8180

A. FOURNIER LTEE

Assurances
Etabli en 1895
FEU — AUTO et AUTRES
Prêts sur Hypothèques
11 Elm St. E. — Tél.: OS 5-7546

J. P. RAYMOND

ASSURANCES GENERALES
Guy Raymond, rep.
OS. 4-3377
147 Notre-Dame - OS. 3-6832

Sudbury Lumber & Builders' Supplies Ltd.

Matériaux de construction, de toutes sortes
Spécialité
Bois de charpente
647 Falconbridge Rd., OS 3-5941
Lebel, Ont., J. S. Drouin, gérant

GODIN & LACROIX

Avocats — Notaires

O. J. Godin, B.A.
J. A. Lacroix, B.A.
4 Durham N. Suite 305
Sudbury OS 3-3639

Restaurant Fa-La-Do

Salon de Barbier Lasalle

Prop.: ROLAND FALARDEAU
1135 Chemin Capreol
New Sudbury OS 3-3279

Annonces Classées

LOTS A VENDRE

A proximité de l'école séparée . . . beau terrain sèche et plat. Comptant ou à termes. Construction restreinte à bâtiments résidentiels. Emprunt N.H.A. accepté.

Gérald Bergeron
Route 69 N. Hanmer, Ont.

Elmridge Subdivision

11 milles de Sudbury

LEBEL & FILS

Nettoyeurs et Teinturiers

OS 3-9535 - 6 - 7
142 rue EYRE
Sudbury, Ont.

PAUL E. ARSENAULT

Comptable agréé

chambre 309
Edifice Fédéral
19 S. rue Lisgar
Sudbury Ontario OSborne 4-6972

Quelque chose à faire imprimer?

OS 3-0700

Arts Graphiques Ltée
122 Elm E. - Sudbury, Ont.

Poussins d'un Jour

Race Lourde
$5.00 . . . LE CENT
COUVOIR TYNE
45 Chemin Coniston
Sudbury, — Ontario

PROFITEZ DE CES 'EXTRAS'

DANS LE TELY (fin de semaine)

● Magazine de fin de semaine avec Gregory Clark, Andy O'Brien et autres.
● La TV en revue du lundi au dimanche avec R. Poulton.
● 16 pages comiques en couleurs.
● Voyages, Sports, livres, etc. . .

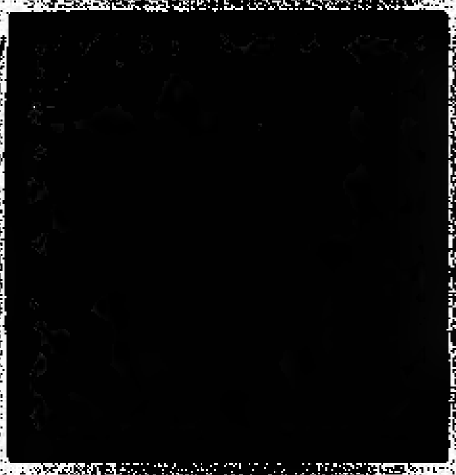
LE TELY (fin de semaine) .10¢

L'AMI DU PEUPLE

présente:

L'actualité chez nous

Tous les dimanches 11.45 a.m. — CFBR



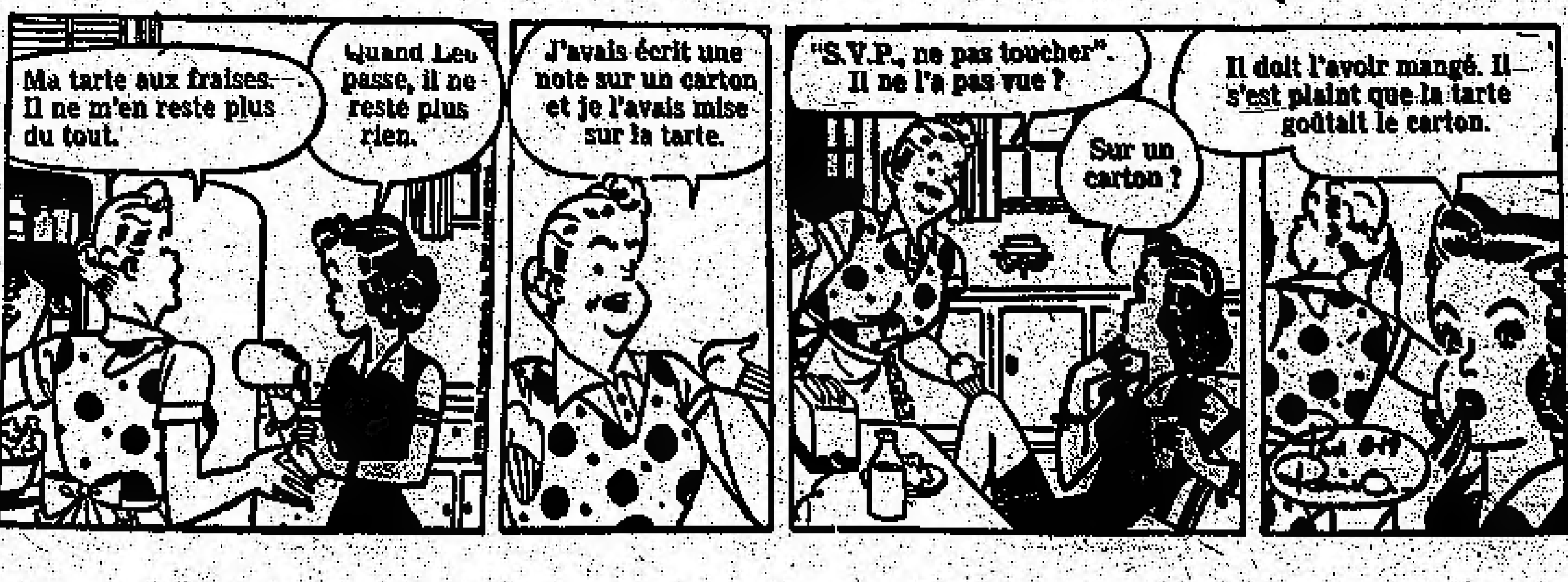
SUN LIFE

C. D. Bonhomme
Représentant
OS. 4-6411
172 Elm Ouest

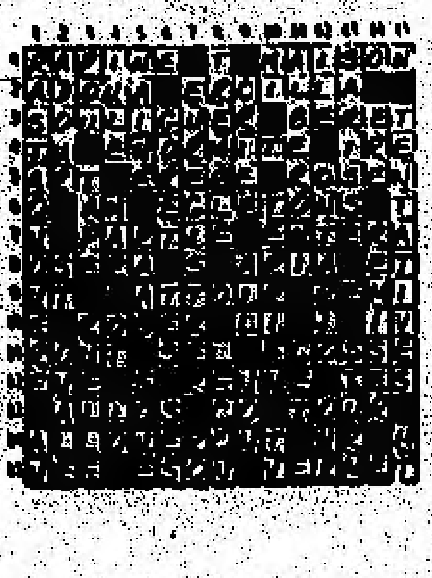
Charette Frères Limitée
Produits Esso Imperial
Dépannage (Towing Service)
Stationnement pour roulottes (Mobile Home Park)
HANMER, ONT.
Route 545 Tél.: WO 9-2629

Encouragez nos Annonceurs

LISETTE par Paul Robins



SOLUTION No 55



UN APPEL DE LA SOCIETE CANADIENNE DE CRIMINOLOGIE

La Société Canadienne de Criminologie a fait appel aux universités canadiennes pour aider à résoudre le problème que pose la pénurie "sérieuse" de personnel compétent qui existe dans les services pénitentiaires, de réforme et de réhabilitation.

La SCC, association de services de correction, gouvernementaux et privés, et de leurs employés, recommande l'institution des cours universitaires, en vue de former un plus grand nombre de professionnels appelés à s'occuper des jeunes délinquants et des adultes.

La Société signale aussi la nécessité de prévoir des cours d'extension et des journées d'étude en criminologie, pour le personnel professionnel et bénévole dont les activités touchent déjà ce secteur, et pour le personnel des services de sûreté et les agents de police.

Les vues de la SCC, une Division du Conseil canadien du Bien-être, sont soulignées dans un énoncé rendu public aujourd'hui et adopté après une année d'étude poursuivie par un comité sur la formation nécessaire aux services de correction. La Société prie instamment les universités de créer des chaires de criminologie et d'accorder à l'étude de cette matière un status plus élevé.

L'énoncé mentionne que l'Université de Colombie-Britannique "donne une série de cours préparant le personnel au secteur correctionnel." De plus, constate-t-il, "l'Université de Montréal et l'Université de Toronto offrent des cours sur la délinquence, la criminalité et la criminologie. L'Université de Toronto a établi une chaire de Criminologie à l'intérieur de son Ecole de Service social. Les cours commenceront l'automne prochain et les détails en seront fixés d'ici là." "En autant que nous le sachions, ajoute l'énoncé, ce sont les seuls cours de criminologie qui se donnent dans nos universités canadiennes." "Quelques autres universités donnent des cours comprenant quelques aspects de criminologie et des classes d'extension sont prévues. Cependant, ces cours ne suffisent pas à la préparation professionelle d'étudiants pour la pratique dans ce secteur."

M. S. Rocksborough - Smith, président de la SCC, a commenté cet énoncé et fait l'éloge des dispositions prévues par l'Université de Toronto pour l'ouverture d'un poste de chargé de cours en Criminologie. En décembre dernier, cette université a déclaré avoir reçu une somme de $15,000, subvention annuelle attribuée à cette fin par la Junior League of Toronto, pour une durée de trois à cinq ans.

"Trop souvent, déclare M. Rocksborough-Smith, les programmes que nous avons prévus pour le traitement des jeunes délinquants et des criminels adultes n'atteignent pas leur but parce que nous ne disposons pas suffisamment d'un personnel compétent pour donner le genre de services nécessaires à ces personnes et les aider à devenir des citoyens respectueux des lois."

"La réforme des délinquents et des criminels exige à la fois une certaine formation et de l'expérience" a-t-il ajouté. Si nous voulons que nos efforts soient couronnés de succès, il faut que nous ayons un personnel plus nombreux et plus compétent. L'Université de Toronto progresse dans la bonne direction."

Elle recommande d'exiger des postulants le standard minimum du baccalauréat ès arts, là où il est impossible d'obtenir un personnel professionnel pleinement qualifié. "Ceci veut dire que ce personel sera prêt, au point de vue académique, à suivre les cours de formation professionnelle quand ceux-ci et d'autres avantages seront disponibles."

La SCC propose aussi, dans son énoncé, que toutes les universités fournissent des renseignements sur la criminologie à leurs élèves, dans les cours de sous-gradués en sciences sociales.

Elle demande aussi l'ouverture de cours d'extension, de journées d'étude, de cours de perfectionnement, et si possible, de cours par correspondance pour "faciliter les efforts de ceux qui, parmi les diverses catégories de personnel employé dans le secteur correctionnel, désirent vraiment s'instruire."

Annonces Classées

Gagnants du Tirage CLUB RICHELIEU - SUDBURY

Buick 1959

No. 6308, Wallace Fraser, Val Caron, Ontario—$250. au vendeur du billet ci-dessus: William St-Amour, McCrea Heights.

$100.00 Chacun:

No. 46871—Ronald Taillefer, 1192 Drummond, Sudbury.
No. 4605—Pietro Pascoli, 8 Laurentian, Sudbury.
No. 4312—E. McAdam, 407 Cartier, Sudbury.
No. 2417—Mme Léo Monette, 501 McLeod, Sudbury.
No. 13398—J. E. Rautian, 496 Kingsway, Sudbury
No. 16468—D. Giroux, 49 William, Coniston.
No. 58—Matt Blake, 127 est, Kathleen, Sudbury.
No. 22425—Eddie Lalonde, Val Caron.

Lazy Bob's
MOTEL
Route 69 - près de Richard Lake à 10 milles de Sudbury
14 unités de 2 pièces comprenant
- télévision
- radio
- téléphone
- chambre de bain (4 morceaux)
L'endroit idéal où le confort règne pour vous et vos amis!
ROLAND GRENON, Prop.
OS. 4-2761 et 4-0037

Personnel

A BAS VIEILLESSE! CONSERVEZ JEUNESSE. Les tablettes toniques Ostrex revivifient tous le corps. Faites un essai de 3 jours. Seulement 69c. Toutes pharmacies.

BULLETIN de l'ACFEO

CINQUANTIEME ANNIVERSAIRE DE L'ASSOCIATION D'EDUCATION

L'an prochain en 1960, nous fêterons le cinquantième anniversaire de l'Association canadienne - française d'Education d'Ontario. Fondée en 1910, cette Association d'Education fut, comme elle l'est encore aujourd'hui, l'élément vital de la survivance française en Ontario; elle est le noeud des énergies franco-ontariennes; elle est l'Association-mère qui travaille avec les associations qui lui sont affiliées afin de pousser les nôtres vers l'idéal commun.

C'est donc avec une joie bien sincère que nous célébrons ce cinquantième anniversaire.

EVENEMENT SCOLAIRE A TIMMINS

Dimanche, le 14 juin, eut lieu l'ouverture officielle du nouveau collège dirigé par les Frères du Sacré-Coeur, à Timmins. L'Association d'Education a été représentée par son président régionale, monsieur Conrad Lavigne.

AU CHATEAU FRONTENAC—M. Claude Laroche, de Québec, qui vient d'être nommé directeur du service de la promotion des affaires au Château Frontenac, à Québec. Diplômé du collège Loyola et de l'Université de Boston, M. Laroche a fait un stage de cinq ans dans l'armée canadienne dont deux en Corée. Démobilisé en 1954 avec le grade de lieutenant, il a ensuite rempli les fonctions de représentant du service des ventes à l'Imperial Oil, puis de gérant du service des congrès au nouveau hôtel Reine Elizabeth, à Montréal. Alors qu'il était jeune étudiant, il a déjà travaillé comme garçon de table au Château Frontenac. Il possède donc une précieuse expérience dans le domaine de la promotion de la vente, ainsi que dans celui très complexe de l'hôtellerie et il sera sûrement à la hauteur de la tâche qui vient de lui être confiée.

Nous rendons, ici, un hommage tout particulier aux Frères du Sacré-Coeur qui, depuis déjà quelques années, ont accepté de mener à bonne fin l'enseignement secondaire à Timmins.

ECOLE SECONDAIRE A WELLAND

Les Soeurs du Sacré-Coeur d'Ottawa prendront, en septembre, la direction d'une école secondaire privée à Welland. Depuis plusieurs années, les Soeurs du Sacré-Coeur dirigeaient, à Welland, une école primaire privée mais d'accord avec les autorités paroissiales de l'endroit, elles acceptent d'organiser plutôt une école secondaire laquelle, dans les circonstances actuelles, aidera davantage nos garçons et filles qui ont terminé leur huitième année.

NOUVELLES CLASSES BILINGUES

En Septembre prochain, à Oshawa, 3 classes bilingues recevront nos enfants canadiens-français; à Tarentorus, dans la banlieue de la ville du Sault-Ste-Marie, une classe bilingue sera inaugurée. Nous savons que dans cette ville, nous avons déjà une importante école bilingue. A Niagara Falls, une école bilingue de 6 classes sera construite; à Kingston, des démarches sont faites en vue d'obtenir des classes bilingues; à Penetanguishene, on commencera une neuvième année bilingue et l'an prochain une dixième année. Dans le diocèse de Peterborough la première école bilingue s'ouvrira, en septembre, à Britt.

CFBR - 550

La semaine à RADIO SACRE-COEUR

LUNDI: Abbé J.-P. Labrie Jamais trop tard pour devenir prêtre Ch: Séminaire de St-Victor, Beauce.

MARDI: P. Charles, s.j. (texte) Prière de toutes les choses Ch: SS. St-Paul de Chartres, Ste-Anne des Monts.

MERCREDI: G.-H. D'Auteuil, s.j. Justice et charité sur les routes, Ch: Couvent C.N.D. de l'Assomption.

JEUDI: E. Gagnon, s.j. La joyeuse visite de Marie, Ch: FF. Maristes, Iberville.

VENDREDI: A. Duval, s.j. "Seigneur, mon ami . . . (chant et comment.)

SAMEDI: J.-P. Labelle, sj. Les Associées de N.D. de la Protection Ch: SS. N.D. de la Protection, Montréal.

Sudbury: CFBR - 550 - 4.15 p.m.

POSTE DE RADIO D'EXPRESSION FRANCAISE A TORONTO

Le 22 mars, dans la salle Québec de l'hôtel Royal York à Toronto une cinquantaine de personnes représentant la plupart des groupes d'expression française de Toronto se réunissaient avec diverses personnalités intéressées à la création d'un poste radiophonique de langue française.

La volonté d'aboutir à un résultat s'est manifestée par le vote d'une résolution créant un Comité permanent d'études ayant pour but l'examen des différentes alternatives, la gestion de la campagne actuelle de pétition, les contacts avec la presse et les organismes de radiodiffusion intéressés.

Ce comité a bien travaillé car les perspectives de l'obtention d'un poste de radio d'expression française, à Toronto

BIENVENUE A LA MAISON FRANCO-ONTARIENNE

Durant les mois de juillet et d'août, plusieurs de nos compatriotes de l'extérieur viennent à Ottawa. Inutile de leur dire qu'ils sont les bienvenus à la Maison franco-ontarienne.

Au Pays des Splendeurs et des Miracles

Le voyage au Sanctuaire des Martyrs Canadiens et à Niagara

Notre pays ne manque pas de sites pittoresques et marquant un intérêt historique. Un des plus remarquables, se trouve en bordure de la Baie Georgienne: c'est la Huronie du temps des Français, où nos SS. Martyrs Canadiens ont travaillé et sont morts pour la foi. Pays de splendeurs et de miracles, où des milliers de pèlerins, chaque été, demandent et obtiennent des faveurs temporelles et spirituelles des seconds Patrons du Canada. Pays de merveilles encore, la région de Niagara, avec ses vergers, ses jardins et ses Chutes réputées les plus belles au monde. Est-il possible d'imaginer une fin de semaine mieux remplie de beautés et d'intérêt que celle-là? Puisqu'il en est encore temps, joignez-vous aux nombreux voyageurs qui accompagneront Son Exc. Mgr Jetté, Evêque-Auxiliaire de Joliette, et les Pères Jésuites, dans cette magnifique tournée, organisée pour la troisième année consécutive, par le Centre des Loisirs de l'Immaculée - Conception de Montréal. Pour les détails, écrivez ou téléphonez à 4265 avenue Papineau, Montréal, LA. 2-1109. Ne tardez pas à retenir vos places, qui vous assureront un voyage agréable et reposant, une fin de semaine idéale, du 10 au 13 juillet prochain.

GRATIS

Quelques belles années de plus à vivre !

Quand vous serez au volant de votre auto la prochaine fois, la route vous indiquera quoi?—Une vie plus longue ou un instant d'inattention qui peut vous tuer? Attendre un peu ajoutera des années à votre vie. La différence entre 50 et 70 milles à l'heure, n'en vaut pas la peine . . . les quelques secondes de sauvées sont le plus souvent sans importance.

Chez nous, pays libre, chacun peut voir ses rêves se réaliser. Donnez à chacun cette chance. Le Département du Transport de votre province d'Ontario vous exhorte à observer les lois de la vitesse. Ralentissez pour vivre.

L'ONTARIO

H.M.Y. BRITANNIA, à bord duquel la Reine Elizabeth II et le Prince Philip visiteront la voie maritime et les ports du lac Ontario.

souhaite la bienvenue à Sa Majesté la Reine Elizabeth II et son Altesse Royale le Prince Philip à l'occasion de l'inauguration de la

VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT

Le Gouvernement s'unit à la population entière pour souhaiter à Sa Majesté la Reine Elizabeth II et à Son Altesse Royale le Prince Philip une cordiale bienvenue dans notre belle province d'Ontario.

L'inauguration officielle de la voie maritime du Saint-Laurent par notre gracieuse Souveraine marque un événement mémorable. Le rêve de plusieurs générations devient réalité. Désormais, nos ports des Grands Lacs pourront recevoir les océaniques de toutes les parties du monde qui emprunteront cette voie pour pénétrer jusqu'au coeur du continent. Ainsi reliés par nos ports à toutes les voies commerciales du globe, nous pourrons expédier à un rythme accéléré les matières premières et les produits manufacturés, non seulement de l'Ontario, mais de tout le Canada.

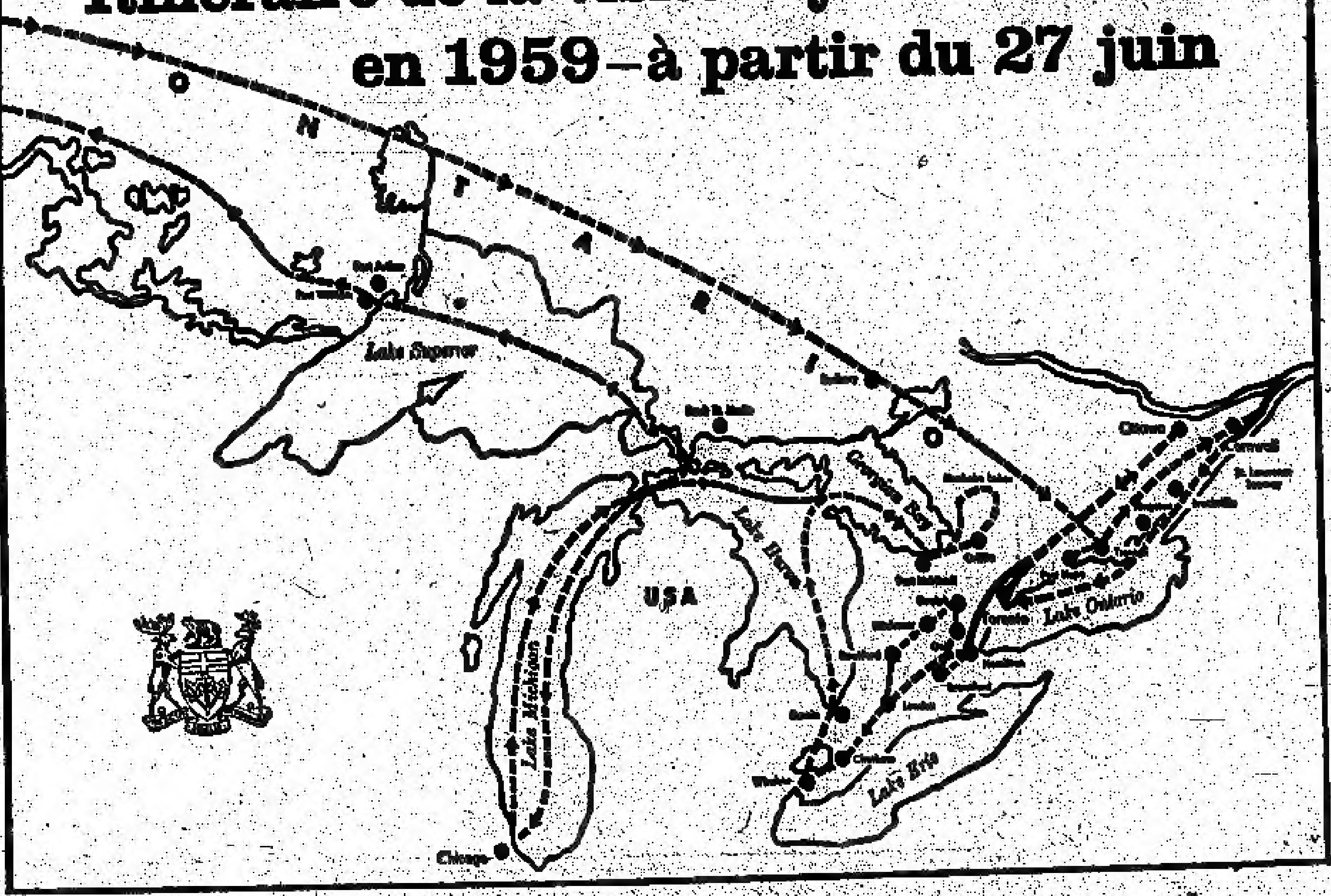
Cette réalisation répresente aussi l'étape finale de l'aménagement hydro-électrique du Saint-Laurent—un vaste projet auquel le gouvernement provincial a consacré d'énormes capitaux. Il en résultera pour nous une importante nouvelle source d'énergie qui contribuera à notre essor industriel, agricole et économique.

Fier des liens qui l'unissent au groupe des nations du Commonwealth britannique, le Canada se réjouit à l'idée de la venue, parmi nous, du couple royal. Leur visite sera marquée de grands événements d'une haute portée historique. Elle fournira en même temps à notre peuple l'occasion de démontrer à la Reine l'amitié, la fidélité et la loyauté indéfectibles qu'il lui a vouées.

Nous associant donc à cet hommage à notre gracieuse Souveraine, nous formulons le voeu que son séjour en Ontario soit pour elle une source de joie et de satisfaction profondes.

Leslie M. Frost,
Premier Ministre

Itinéraire de la visite royale en Ontario en 1959—à partir du 27 juin



Publié par la Division de la Publicité,

GOUVERNEMENT DE LA PROVINCE D'ONTARIO